

**FLY1579**

**Carta de amizade de um exilado em Itália para uma amiga. De Florença para [Lisboa].**

Carta parcialmente transcrita. O texto completo é de acesso restrito.

Consulte <http://fly.clul.ul.pt/index.php?page=legal> para mais informações.

**Data**

26/08/1974

**Referência Arquivística**

N.A..

Arquivo Privado, Arquivo Privado, Fólios 1r-5r

**Resumo**

O autor descreve, encantado, a cidade de Siena. Fala de amigos e de amizade e mostra otimismo quanto ao futuro. Preocupa-se, no entanto, com os familiares que tem em Portugal

**Local**

Florença

**Cartas relacionadas**

FLY1567 FLY1568 FLY1569 FLY1570 FLY1571 FLY1572 FLY1573 FLY1574 FLY1575 FLY1576  
FLY1577 FLY1578 FLY1580 FLY1581 FLY1582

---

**Texto****Fl. 1r**

Firenze

26/8/74

Querida [N]

Depois de dias de um calor incrível, em que indo à piscina consegui quase bronzear-me da mesma maneira que na praia (però, che differenza!...), está chovendo.

Cheguei há poucas horas de Siena. Partimos, eu e [N], no sábado passado com o motivo de visitar um amigo nosso, de origem suiça, que se chama [N], e que está fazendo em Siena um curso de 1 mês  
[...]

**Fl. 1v**

[...]

Como ia dizendo, fomos a Siena e passámos lá 2 dias maravilhosos. Encontrou-se gente [...] encantadora dentro dos alunos do curso e a cidade só por si justifica a estadia.

**Fl. 2r**

A arquitetura embora nitidamente toscana - medievo - renascentista é muito diferente desta de Florença. A cor é de uma secura, de uma aridez que faz pensar constantemente no fogo, na chama. Uma coisa

verdadeiramente caracterista é o modo como as casas nascem da terra; não existem passeios, o que quer dizer que as construções erguem-se directa. do chão, das ruas. Isto dá uma sensação de integridade, de espontaneidade, parece que aquelas casas existiram desde sempre, que nasceram como árvores. Depois a importância da Piazza como lugar de abertura, de espaço ludico-social. Muito bela a Piazza del Campo que tem uma estrutura urbanística particularíssima. A piazza é como se fosse uma semi-circulo em que o diametro se encontra a um nível inferior em relação

**Fl. 2v**

à semi-circunferencia. O centro da piazza é uma grande concha, todos os raios convergem num ponto central da linha recta onde são recebidas as águas quando chove.

a estrutura é mais ou menos esta; o rectangulo superior é uma fonte muito bela. Desci ao promenor de fazer o desenho porque nunca vi nada de parecido e quis dar-te uma ideia.

Das pessoas que conheci tenho a dizer que Bolonha é uma cidade ~~de~~ de gente maravilhosa, das quatro pessoas que mais gostei

**Fl. 3r**

3 eram de Bolonha e uma de Torino. Penso que consegui, tanto quanto o é possível em 3 dias, fazer amizade com eles ([N], [N], [N] e [N]) [...] Não é que eu me entusiasme; já passei essa fase, feliz ou infelizmente, com as pessoas que conheço assim de um momento para o outro, mas o que é certo é que ainda existem pessoas que são capazes de acreditar que uma amizade pode nascer em qualquer ocasião; ou que QUEREM que isso aconteça; eu sou um desses no que diz respeito a disponibi-

**Fl. 3v**

lidade, mas só acompanhada de uma grande exigencia de INTELIGENCIA quer da minha parte, quer da dos outros.

O que é verdade é que hoje quando viemos embora sentia-se que nós e que eles, tinhamos pena de separar-nos.

[...]

**Fl. 4r**

[...]

De qualquer maneira o facto  
de eu continuar a encontrar sempre  
novas pessoas que me estimulam  
uma relação humana rica e activa  
dá-me uma agradável sensação de  
nomadismo, melhor, de progressão, de  
caminhar, sem me estagnar; acre-  
dito que isso é o factor mais ~~jovem~~  
importante de ser jovem, de não  
parar. É evidente que dentro  
de mim conservo e transporto  
sempre as pessoas QUE JÁ ENCONTREI;  
não quero perder os anos que já  
vivi.

**Fl. 4v**

Na 6a. f. telefonei para casa.

[...]

**Fl. 5r**

[...]

---

**Contexto**

Exílio

---

**Palavras Chave****Tipo:** notícias**História:** exílio**Sociologia:** cultura, obras e espaços públicos, família, intimidade

---

**Suporte Material****Suporte:** cinco folhas de papel de carta escritas em ambos os lados à excepção da última, apenas escrita no rosto.**Medidas:** 280mm × 175mm**Mancha Gráfica:** uma linha em branco entre a fórmula de endereço e o início do texto.

---

**Créditos****Transcrição:** Leonor Tavares**Revisão:** Leonor Tavares**Codificação DALF:** Leonor Tavares**Contextualização:** Ángel Rodríguez Gallardo

Discorda da nossa leitura? Por favor escreva-nos: [cardsclul@gmail.com](mailto:cardsclul@gmail.com)